

Sergius die Krone dem Berengar anbot, wie es späterhin Papst Johann X. that; aber diese Unterhandlungen, mögen sie vom Papste oder vom Könige ausgegangen sein, waren bisher gänzlich unbekannt.

Anmerk. des Uebersetzers. Aus den Gründen, welche Porro hier und in den Noten zu Br. 8 entwickelt und denen Cipolla beistimmt, habe ich in der neuen Ausgabe der Regesten den Brief zu 910 und die beiden andern darin erwähnten Schreiben wegen des ‚iam pridem‘ zu c. 908 gesetzt¹⁾. Der Brief scheint zunächst in die Hände Johann's von Ravenna gekommen zu sein, der ihn mit einem Begleitschreiben an den Bischof von Pola sandte; wenigstens deuten die Worte in Nr. 8: ‚Unde domnus papa suas litteras vobis mandat‘ darauf hin.

VIII.

† Iohannes episcopus seruus seruorum dei reuerentissimo et sanctissimo confratri nostro Iohanni episcopo salutem. Gratias uobis innumeras referimus eo quod cognoscimus, semper uestram sanctitatem nostre ecclesie esse proficuam et habere sollicitudinem de nostris rebus, que in uestris partibus sunt. Hec faciat deus et hec addat, ut dignam compensationem recipiatis pro tempore. Scitote quia hec omnia, que nobis Albuinus comes fecit, domno pape mandauimus et regi. Unde domnus papa suas litteras uobis mandat, et sapiatis certissime quia Berengarius rex Romam uadit et nos cum illo; unde potestis scire, quia domnus papa non dimittit nostram causam usque in finem, donec de is omnibus ueram legem habeamus. Et uidetur nobis si domnus papa potest grande impedimentum preparabit Albuino comiti.

Dieser Brief ist vom Erzbischof von Ravenna an den Bischof von Pola geschrieben. Die Angelegenheit und die Personen sind dieselben wie im vorhergehenden Briefe, nemlich die Feindseligkeiten und Bedrückungen der Ravennater Kirchengüter durch den Grafen Albuin. Die Romfahrt Berengars zur Erlangung der Kaiserkrone wird hier bestätigt. Die Nichtausführung derselben und das Schweigen der Schriftsteller jener Zeit führen mich zu der Vermuthung, dass der Brief im J. 910, nicht lange vor dem Tode Sergius III. (911) geschrieben, und dass das Ableben des Papstes die Ursache gewesen sei, weshalb die Krönung Berengars damals nicht erfolgte; sie fand erst 915 unter Papst Johann X. statt.

1) Jaffé - Loew. 3540. 3541. 3546.